

# St. Mary Our Lady of Grace Catholic Church

515 Fourth Street South  
St. Petersburg, Florida 33701

Phone: (727) 896-2191

E-mail: info@stmaryolg.org

Fax: (727) 895-MARY (6279)

Website: stmaryolg.org

Parish Founded 1920



Transfiguration  
of the Lord

Today we celebrate, **Eighteenth Sunday in Ordinary Time**  
**August 1, 2010**

**Parish Office Hours: Monday-Thursday 9a.m. to 3p.m.**

## Parish Staff

### Mass Schedule

Sunday: 7:30 a.m.  
9:30 a.m.  
12:00 p.m. (Signed)

Saturday: 8:00 a.m.  
4:00 p.m. (Vigil)

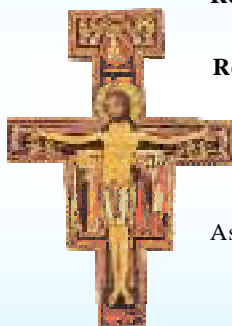
Monday — Friday: 7:30 a.m. & 12:10 p.m.

### Holy Day Mass Schedule

Vigil: 4:00 p.m.  
7:30 a.m., 12:00 p.m. & 7:00 p.m.

### Reconciliation

Monday — Friday 8:00 a.m. & 11:30 a.m.  
Saturday 3:00 - 3:45 p.m.  
and by appointment



Pastor  
**Rev. Fr. Cletus Watson, T.O.R.**

Parochial Vicar  
**Rev. Fr. Brian Miller, T.O.R.**

Parochial Vicar  
**Rev. Fr. Julio Rivero, T.O.R.**

**Deacon John Fox**

Lay Pastoral Minister  
**Wendy Kiral**

Assistant Lay Pastoral Minister  
**Melissa Hendrick**

Parish Secretary  
**Marie Cellamare**

Wedding Coordinator  
**Alice Coston**

Parish Bookkeeper  
**Cathi Bondar**

Faith Formation  
**Lesley Cooper**

Director of Music  
**Michelle Rego**

Director of Liturgy/Sacristan  
**Jim Kochen**

Physical Plant  
**Calvin Adams**

Census/Bulletin Editor  
**Clara Blowers**

**VISION STATEMENT:** *United in our belief in Jesus Christ and His call to love and service, we dedicate ourselves to live out His Word through the celebration of the sacraments, evangelization, catechesis, and ministry to the people of St. Petersburg.*

**MASS INTENTIONS**

**Sunday, August 1**

7:30 AM Verne & Evelyn Hamann †  
 9:30 AM Parish & Staff Mass  
 12:10 PM Ints of James C. Miller & Fam. Lvg & Dec

**Monday, August 2**

7:30 AM Claire Bacon †  
 12:10 PM Ints of John Mulhearn

**Tuesday, August 3**

7:30 AM Tommy Salsman †  
 12:10 PM Ints of John Mulhearn

**Wednesday, August 4**

7:30 AM Vocations to the Priesthood & Religious Life  
 12:10 PM Ints of Terry Wright

**Thursday, August 5**

7:30 AM Luigi & Eleanor Rossi †  
 12:30 PM Ints of John Mulhearn

**Friday, August 6**

7:30 AM Daniel & Emilie Kovachevich †  
 12:10 PM Mrs. Jestene Brice & Family †

**Saturday, August 7**

8:00 AM Daniel & Emilie Kovachevich †  
 4:00 PM Ints of Sally & Pat Seman

**Sunday, August 8**

7:30 AM Steve & Edwina Kocsis †  
 9:30 AM Parish & Staff  
 12:00 PM Domingo Rodriguez †

**VOCATIONS: Prayer for Priests and Future Priests:**

**Eternal Father, we lift up to you these and all the priests of the world. Sanctify them. Heal and guide them. Mold them into the likeness and holiness of your Son, Jesus, the Eternal High Priest. In Jesus name, we pray. Amen.**

- August 1 Rev. Joseph Pellegrino, VF
- August 2 Rev. Leonard Piotrowski
- August 3 Rev. Ralph J. Argentino, VF
- August 4 For Vocations
- August 5 Rev. Arthur Proulx
- August 6 Elbert Ballado, Seminarian
- August 7 Rev. Vladimir Dziadek



*Compiled by St. Mathew's PVET*



**THE KNIGHTS OF COLUMBUS  
 COUNCIL 2105  
 AT ST MARY OLG  
 CALL 727-823-4970**

**THIS WEEK AT ST. MARY'S  
 August 1 — August 8, 2010**

**Monday, August 2**  
 7:00 PM—Welcome Home Ministry

**Wednesday, August 4**  
 7:00 PM—Wednesday Group

**Thursday, August 5**  
 7:00-8:00 PM— Legion of Mary

**Saturday, August 7**  
 3:30p-5:00p Choir  
 Sisters of St. Elizabeth Convent will visit our Parish.

**Devotions:**

**Our Lady of Perpetual Help:  
 Monday at 8:00 a.m.  
 Miraculous Medal:  
 Sat. 8:00 am & 3:30 pm.**



Fr. Julio's book "Encounters with the Holy Spirit" is available at the Parish Office. The cost is \$10.00.



**Liturgy Schedule July 31 & August 1**

**Saturday, July 31**

4:00 p.m. Fr. Julio  
 Server: Terry DeMilt  
 EM's: Eric Adams, Karen DeMilt, Sr. James Peter, Jerry Przybyla  
 Lectors: Debbie Lopez, Theresa Moody

**Sunday, August 1**

7:30 a.m. Fr. Julio  
 Server: Vincent Russell  
 EM's: Anita Knapp, John McMahon  
 Lectors: Lola Walker, Lillian Patterson

9:30 a.m. Fr. Brian  
 Server: Gloria Pion  
 EM's: Chip Chlapowski, Mark Nicely, Kevin Hendrick, Robert Lachnicht  
 Lectors: Tom Dolan, Jan Kokernot

12 Noon Fr. Brian & Deacon John  
 Server: Peter & Patrick Lynch  
 EM's: Susanna Bellafante, Audrey Calabrette, Dianne & Bill O'Connor  
 Lectors: Patrick Maroney, Steve Woodrough

**STEWARDSHIP NEWS . . .**

**RAYSBALL GAME CHANGE!**

**THE MINISTRY OF JOY  
PRESENT  
"RAYSBALL AT THE TROP"  
SATURDAY, August 28th, 2010  
TAILGATE 5:00 PM  
FIRST PITCH 7:10 PM**

Join St. Mary Rays fans for a fun evening of baseball when the RAYS meet BOSTON RED SOX. The event will lead off at St. Mary's after Mass at 5pm with a "Tailgate Party". Good food and refreshments will be followed by complimentary shuttle service to and from the game. This cost is only \$25. Tickets can be purchased at the parish office.

Tickets will be on sale at all Masses on weekend of July 31 & August 1; also August 7 & 8.

This will be a fun weekend with the Boston Red Sox on August 28th.

For additional information call Jeff Lynass at 727.455.8863.

**GO RAYS, AND GO SAINT MARY'S!!!**

**First Notice! Tampa Bay Rays announce:  
"First Annual Senior Prom for Senior Citizens" Wed. August 18, 2010 at 1:00PM.**

*Press Level Tickets \$19 (\$35 value)*

*Groups of 10 or more contact Group Sales at 727-825-3406 or by email at groupsales@raysbaseball.com*

*For other orders visit*

*[www.raysbaseball.com/senior\\_prom](http://www.raysbaseball.com/senior_prom)*

*and enter the Promo Code "PROMI"*

**Game: Texas Rangers vs. Tampa Bay Rays**

**This week the Second Collection is for  
Building Renovations**

**and next week the Second Collection is for  
Building Renovations**

**Your offerings to this collection help with our recent chiller installation cost. Thank you!**

**Stewardship Help**

We all have gifts to share and the parish would love for you to share your gifts in order to keep improving our parish.

We are asking for volunteer help with the physical plant and grounds for Calvin Adams. If you are interested in helping with light activities please call the parish office and speak with Wendy at extension 206. We look forward to hearing from you.

We are blessed with a beautiful church and the grounds are always kept in nice shape through our landscaper, but we are excited to start a

Garden Club.

This ministry would be for anyone who appreciates being outside working with plants and weeds. The perfect club would have enough members to rotate days and limit the number of hours in the sun. If this is a ministry you feel called to, please contact the parish office and speak with Wendy at extension 206.

*Prayer for Those in the Service*

*Lord, hold our troops in your loving hands. Protect them as they protect us. Bless them and their families for the selfless acts they perform for us in our time of need. We ask this in the name of Jesus, Our Lord and Savior.*

**HOLY MARY, MOTHER OF GOD  
HOLD OUR TROOPS IN YOUR LOVING HANDS  
PROTECT THEM AS THEY PROTECT US**



**TAYLOR KRAUSE PCF U.S. ARMY; JAMES SIGNORILE III YNSN U.S. NAVY; BLAKE SAFKO LT U.S. ARMY; DEREK SAFKO SPC U.S. ARMY; JAMES P. GILLIS PFC U.S. ARMY; THOMAS ROBINSON II SFC U.S. ARMY; AARON COOPER S.SGT U.S. AIR FORCE; COLIN DUNNE PFC U.S. MARINE CORP; JOSEPH W. MC CORMICK MEDIC U.S. ARMY; TIM MOORE USN U.S. NAVY; JOHN COWAN E-6 U.S. AIR FORCE; JIM BANDHAUER CWO 4 U.S. COAST GUARD; JEFF BEATTY LT U.S. ARMY; JASON PEARL U.S. ARMY; JAYDEN ROSENFELD U.S. ARMY; CHARLES LOWRY WO U.S. ARMY; DAVID FOSTER MAJOR U.S. ARMY; ELLEN LAVIN SEAMAN 1<sup>ST</sup> CLASS U.S. NAVY; KEVIN WOLFF SERGANT U.S. ARMY; ASHLEY ZANETTI MIDSHIPMEN U.S. NAVY; JON SCHOEFF LT U.S. NAVY; GEN. MARTY STEELE'S SON U.S. MARINE CORP; CHAKA DICKSON CAPR. NAVY; MAY MONTRICHARD, MD LT. COL. ARMY; TERRY MILLER E7 ARMY**

**LITURGY NEWS . . .**

***Our Blessed Mother's Many Titles***

***Our Lady of the Sacred Heart***

*In 1857 Father Jules Chevalier in the diocese of Bourges, France, began promoting devotion to the Blessed Mother under this title. His aim was to enlist Mary's help in leading us to the Sacred Heart of Jesus. The devotion has since spread to Italy, Mexico and a number of other countries.*



Copyright, J. S. Paluch Co

**ST. MARY NEWS AND EVENTS...**

**Bulletin Deadline**

<b>BULLETIN</b>	<b>DEADLINE:</b>
Aug 8	July 28
Aug 15	Aug 4
Aug 22	Aug 11



Drop off your copy of news to the parish office or mail c/o Bulletin News! We need 10 days notice for the printer.

**Consider the RCIA Program this year:**

We approach God through the RCIA program with a deep sense of reverence and awe, with a deep dedication and a serious sense of purpose, but also with a deep sense of joy in the ministry we've been called to serve. This is a joyous place where we gather as God's brothers and sisters, enlivened by the Holy Spirit. We are here to join with God in enriching and nurturing your journey starting here in our community, the Church.

1st Class: August 3rd at 7pm.

Contact Lesley Cooper, Director RCIA

**CCD NEWS**

All families are invited to participate in Family Faith Formation whether their children attend public or private school. The program runs from September through May each year. Parents are invited to attend with their children every Sunday we have a Children's Mass. A detailed schedule will be provided at registration which is August 22nd in the Parish Hall at 10:30 am.

We look forward to seeing you there. If you have any questions please contact

Melissa Hendrick. 896-2191 ext. 207

**USCCB and DIOCESAN NEWS . . .**

**VOCATION CONNECTION**

Spend your time growing rich in the sight of God. That is what counts. How will you do this?

(Luke 12: 13-21)

Diocese Vocations

727- 345-3452

Franciscan, T.O.R. Vocations:



**MID SINGLES group**

Join the MID SINGLES group, and join good people, doing good things, and having lots of fun doing it! We meet the 2nd and 4th Thursday of every month, at 7:30 pm, in the BLESSED TRINITY Catholic Church library located at 1600—5th Ave S., St Petersburg. For more information concerning the exciting events of this group,:

Contact Hank at 867-8516.

**Worldwide Marriage Encounter**

**Happily Married Couples:** Do you tune up your vehicle? You can't expect your marriage to run year after year, mile after mile with out a tune up. A Worldwide Marriage Encounter Weekend is the best proactive positive "pit stop" you can give to your marriage.



The next available weekend is  
August 20-22.

Call (813) 270-7832 or go online at  
[www.wmme-tampabay.org](http://www.wmme-tampabay.org).

**Lay Pastoral Ministry Institute (LPMI)**

The LPMI is a 4 year program: one year of discernment and three years of formal academic training and spiritual growth. The classes will meet at Christ the King Parish House, located at 821 South Dale Mabry Hwy, Tampa, FL 33609. Classes begin on Sept. 11, 2010 and continue through April 2011. A registration form can be found at

<http://dosplpmi.CatholicWeb.com>.

For more information call LPMI office (727) 344-1611. Registrations are due in the LPMI office no later than August 30, 2010.

**MINISTRIES & EDUCATION . . .**

*"TRAVELING CHALICE"*

**Program for Vocations**

The "Traveling Chalice" is a unique and overt program designed to foster an awareness of the priesthood, a tangible means to attract young men to the ministry and hopefully to result in a deeper and more meaningful devotion to the Blessed Sacrament for all involved in this effort.



Here's how it works. Individuals and especially families, volunteer to "host" our "traveling chalice" in their homes for a week. During this special time, families are asked to display the chalice in an appropriate but visible place in their home and each day to say prayers as a family for increased vocations and for the current seminarians in our diocese.

Included with the chalice and paten will be family prayer cards for vocations, with the hope that praying for vocations will occur on a continuing basis; a brochure about the current men in the seminary and a sheet of "Family Suggestions for Vocation Awareness". Also, the host family is encouraged to view an excellent DVD on vocations contained in the package.

After appropriate and planned announcements from the pulpit and in the bulletin, sign-up sheets will be made available and a list will be compiled. On an alphabetical, weekly, rotating basis starting at "A" then from "Z", contact will be made to the family several days before their turn. On the following Sunday, at the 9:30 Mass, after the post-communion prayer, the host family will be presented with the chalice by the celebrant.

Remember, this is a program specifically designed to foster vocations and to involve everyone in the parish in this effort through prayer and their encouragement of potential candidates. As evidence of our commitment to increased vocations, a chalice will be presented to the first person ordained from St. Mary's as a gift from the entire parish.

*The chalice a symbol of the priesthood and in promoting vocations we are also promoting the Eucharist.*

**ST. MARY'S MINISTRIES!**

- PARISH MINISTRY OF MERCY  
Daystar Outreach Center
- FINANCE COUNCIL  
Matt Conigliaro
- STEWARDSHIP TEAM
- CATHOLIC CAMPUS MINISTRY  
Fr. Mario Di Lella, O.F.M.
- MUSIC MINISTRY  
Michelle Rego
- MAINTENANCE  
Calvin Adams
- KNIGHTS OF COLUMBUS  
Andrew Wargo
- LEGION OF MARY  
Rosa Matthews
- RITE OF CHRISTIAN INITIATION  
Lesley Cooper
- CONFRATERNITY OF CHRISTIAN DOCTRINE  
Melissa Hendrick
- WELCOME HOME MINISTRY  
Michael Menchen
- JOY MINISTRY  
Gloria Pion
- RESPECT LIFE MINISTRY  
Elaine Clark
- SPIRITUALITY STUDIES (Spanish & English)  
Fr. Julio B. Rivero, T.O.R.
- LITURGICAL MINISTRIES  
Jim Kochen—Coordinator
- EUCCHARISTIC MINISTERS  
Diane & Robert Rodriguez
- READERS COORDINATOR  
Jennifer Richard
- ALTAR SERVERS  
Jim Kochen
- ALTAR SOCIETY  
Jim Kochen
- USHERS COORDINATOR  
Carmen Perilli
- SIGNED MASS (12:00 NOON)  
Carol Downing



Three bedroom Costa Rica vacation home available for 1 week. Purchased at Fall Harvest Festival and we will not be able to go this year. Looking for \$700.

Contact Mike Menchen 727-642-8279  
email [mike@emwlaser.com](mailto:mike@emwlaser.com)

***IMPORTANT: It is important to remember that this is a New translation, not a new Mass or a new Roman Missal;***

*This is simply a new English translation of the Latin text.*

Changes in the Assembly's Parts

PART OF THE MASS	PRESENT TEXT	NEW TEXT
Greeting	Priest: The Lord be with you People: <b>And also with you.</b>	Priest: The Lord be with you People: <b>And with your spirit.</b>
Penitential Act, Form A	I confess to almighty God, and to you, My brothers and sisters, that I have <b>Sinned through my own fault,</b> In my thoughts and in my words... ...and in what I have failed to do; <b>and</b> I ask blessed Mary, ever Virgin, all the angels...	I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters that I have <b>greatly sinned</b> in in my thoughts and words... ...have failed to do, <b>through my fault, through my most grievous fault; therefore</b> I ask blessed Mary ever-Virgin,
Penitential Act, Form B	Priest: <b>Lord, we have sinned against you: Lord have mercy.</b> People: <b>Lord, have mercy.</b>  Priest: Lord, show us your mercy and love.	Priest: <b>Have mercy on us, O Lord.</b> People: <b>For we have sinned against you.</b> Priest: <b>Show us, O Lord your mercy.</b>
Gloria	Glory to God in the highest, and <b>peace to his people on earth.</b> Lord God, heavenly king, <b>almighty God and Father, we worship you, we give you thanks, we praise you for your glory.</b>  Lord, Jesus Christ, <b>only Son of the Father,</b> Lord God, Lamb of God, you take away the sins of the world: have mercy on us: you are seated at the right hand of the Father: <b>receive our prayer.</b> For you alone are the Holy One, etc.  <b>hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, the Holy Spirit, in the glory of God the father. Amen</b>	Glory to God in the highest and <b>on earth peace to people of good will. we praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, God, almighty Father.</b> <b>Lord Jesus Christ, only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; You take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right</b>